

POOR · OLD · TIRED · HORSE.

MONTHLY
number eight

9d per issue
(plus 3d p & p)

THE WILD HAWTHORN PRESS
24 Fettes Row · Edinburgh · Scotland

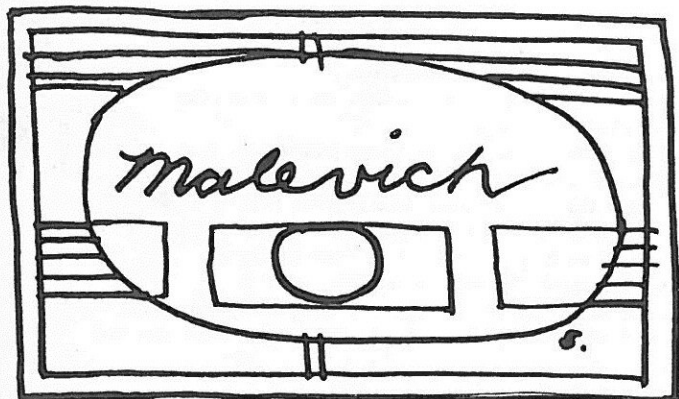
Subscriptions: 12 Issues—12 shillings or \$1.75 6 Issues—7 shillings or \$1.00

In honour of

Natalia Goncharova (1881-1962)
Mikhail Larionov (1881-)
El Lissitsky (1890-1941)
Kasimir Malevich (1878-1935)
Alexander Rodchenko (1891-1956)

Vladimir Tatlin (1885-1953)
Varvara Stepanova (1894-1958)
Olga Rosanova (1886-1918)
Liubov Popova (1889-1924)
David Burluk (1882-)

l a c k b l o c k b l a c k b
l o c k b l a c k b l o c k b
l a c k b l o c k b l a c k b
l o c k b l a c k b l o c k b
l a c k b l o c k b l a c k b
l o c k b l a c k b l o c k b
l a c k b l o c k b l a c k b
l o c k b l a c k b l o c k b
l a c k b l o c k b l a c k b
l o c k b l a c k b l o c k b
l a c k b l o c k b l a c k b



Homage to Malevich

Ian Hamilton Finlay

Peter Stitt

(Scotland)

Slow Song

The ship goes out to sea
The ship goes out to sea
The ship goes out to sea
Far out, far away . . .

And the sea goes out to the sky
And the sea goes out to the sky
And the sea goes out to the sky
High up, high above . . .

And the sky goes out to the stars
And the sky goes out to the stars
And the sky goes out to the stars
The green ones and the blue.

And the stars go out to eternity
And the stars go out to eternity
And the stars go out to eternity
Calmly and endlessly.

And eternity goes down to men
And eternity goes through to men
And eternity goes out to men
Both great and small.

And men go out to sea
And men go out to sea
And men go out to sea
And men go out . . .

Yury Pankratov (b. 1935)
(USSR)

trans. Edwin Morgan
(Scotland)

POOR · OLD · TIRED · HORSE.

MONTHLY
number nine

9d per issue
(plus 3d p & p)

THE WILD HAWTHORN PRESS
24 Fettes Row · Edinburgh · Scotland

Subscriptions : 12 Issues—12 shillings or \$1.75 6 Issues—7 shillings or \$1.00

DECORATIONS BY PETER STITT

Complaint Of The Little White Horse

The little horse in the bad weather, oh what a brave horse!
It was a little white horse, all behind and he in front.

There was never fine weather in this poor landscape.
There was never spring, neither behind or in front.
But he was always happy, leading the village boys through the
black rain of the fields, all behind and he in front.

His cart ran to catch his pretty little wild tail.
Then he was happy. All behind and he in front.

But one day of bad weather, one day when he was so good,
he died from white lightning, all behind and he in front.

He died without seeing the fine weather, oh what a brave horse
he was. He died without seeing spring, neither behind nor in
front.

Paul Fort
(France)

trans. Nicole Rabetaud
(France)

Autumn

Ice
on the minnow bucket
and a school of leaves
moving downstream

Last night the trash barrel
smoked from lighted paper
This morning
from sun burning
the frost

The boy tossed the news
and missed

They found it
on the bush

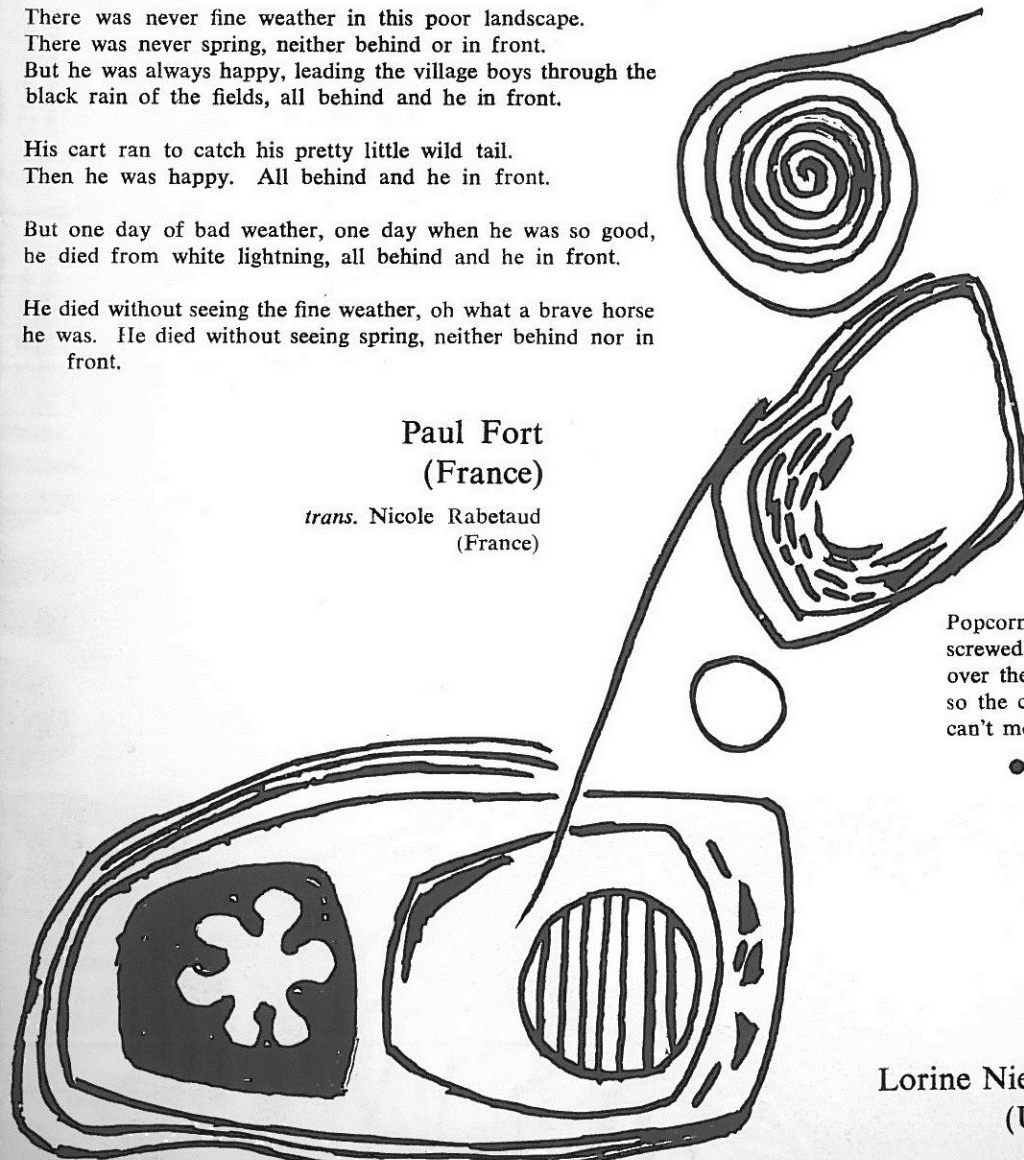
Popcorn-can cover
screwed to the wall
over the hole
so the cold
can't mouse in

Truth
gives heat

He blushed
when I said

before he came
I never wore beads

Lorine Niedecker
(U.S.A.)



POOR · OLD · TIRED · HORSE.

MONTHLY

9d per issue

(plus 3d p & p)

THE WILD HAWTHORN PRESS

24 Fettes Row · Edinburgh · Scotland

Subscriptions : 12 Issues—12 shillings or \$1.75 6 Issues—7 shillings or \$1.00

10

concrete number - drawing by Robert Frame (Scotland)

10

the port
was longing

not for
this sea

not for
this &

the port
was longing

not for
that sea

not for
that

not for
this ship

the port
was longing

the port
was longing

not for
that ship

the port
was longing

the port
was longing

not for
this ship

not for
this &

not for
this &

not for
that ship

not for
that

not for
that

the port
was longing

the port
was longing

not for
this sea

Robert Lax
(America)

not for
that sea

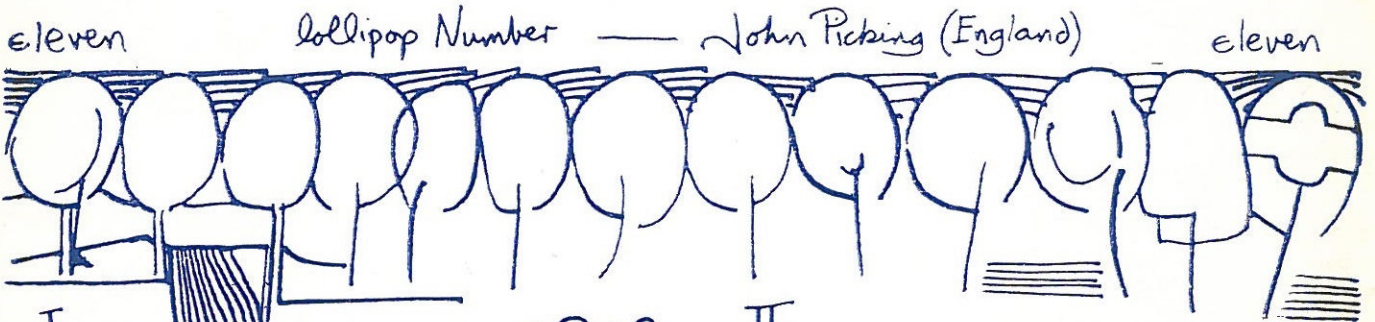
POOR - OLD - TIRED - HORSE

MONTHLY

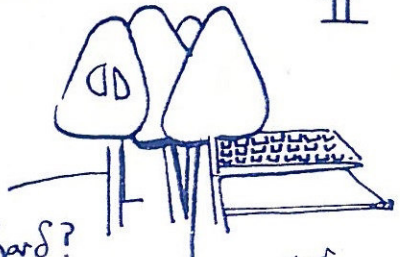
9d. per issue
(plus 3d. p & p)

THE WILD HAWTHORN PRESS

24 Fettes Row - Edinburgh - Scotland



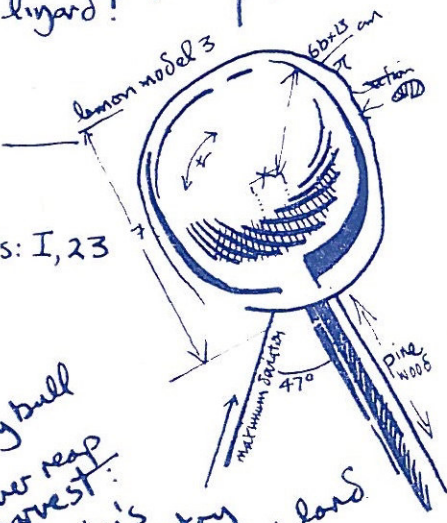
I
O Chbe callow Jony
Knock-kneed in the Trees
why wobbl'st thou
thicker wench
blanched
& lily-livered at every lizard?
come fawn,
spawn
I'm a lover
not a lion



blush Venus'
fair-haired novice
but those cheeks
will grow a wiry brush
& fair will flack with snow
quickly
as blood now rushes
reckless & harsh:
you'll poise your rayor
as you ask
did the same blage
kindle cheeks
that now ignites
my eyes?

Horace, Odes: I, 23

III
nor graze, nor gaze
hexiconoe
but take it
by the horns
for Taurus
that glittering bull
will never reap
your harvest:
the sky's
a cold country
& even in this land
winter comes
like a Tuscan sea
at the cliffs
Horace, Odes: I, 11



Horace, Odes: IV, 10



translated by Ronald Johnson (U.S.A.)



POOR · OLD · TIRED · HORSE.

MONTHLY

12

9d per issue

(plus 3d p & p)

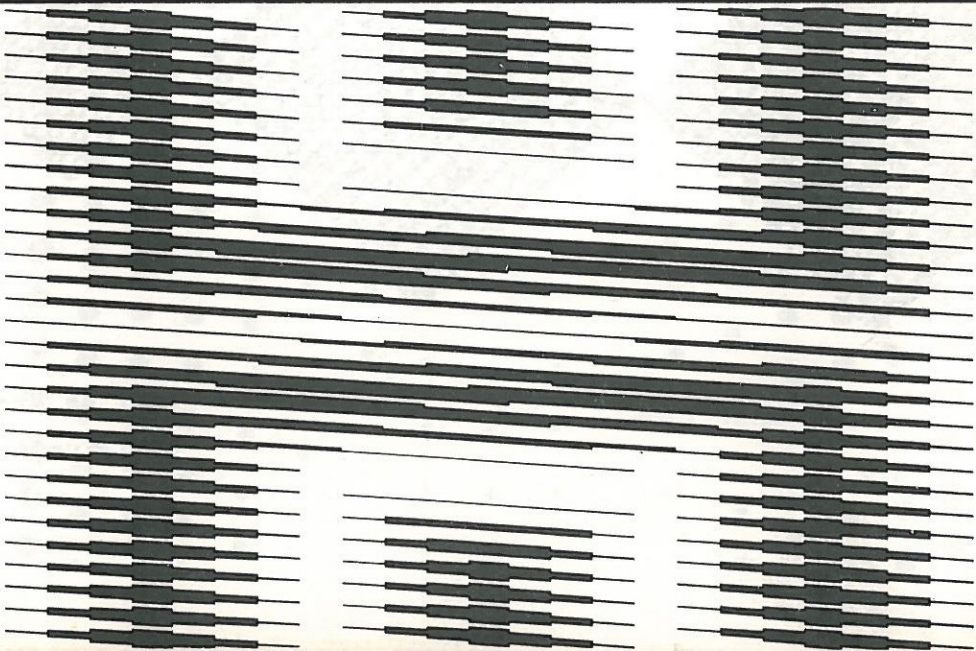
THE WILD HAWTHORN PRESS

24 Fettes Row · Edinburgh · Scotland

L. M. de Heloe Carter.

Subscriptions : 12 Issues—12 shillings or \$1.75 6 Issues—7 shillings or \$1.00

optical designs from paintings by Jeffrey Steele (Wales)



POOR.OLD.TIRED.HORSE.

THE WILD HAWTHORN PRESS

24 Fettes Row · Edinburgh · Scotland

3d per Issue

(plus 3d p & p)

MONTHLY

number 13

Subscriptions : 12 Issues—12 shillings or \$1.75 6 Issues—7 shillings or \$1.00

drawings by John Furnival



BIRD

in the eaves
you who keep searching
for seeds

The sweet seeds have drifted
away

The wet leaves
chill you

brown bird in the
eaves

look! The
children are coming with
bread

Mary Ellen Solt (USA)

POOR.OLD.TIRED.HORSE.

THE WILD HAWTHORN PRESS

24 Fettes Row · Edinburgh · Scotland

9d per issue

(plus 3d p & p)

MONTHLY

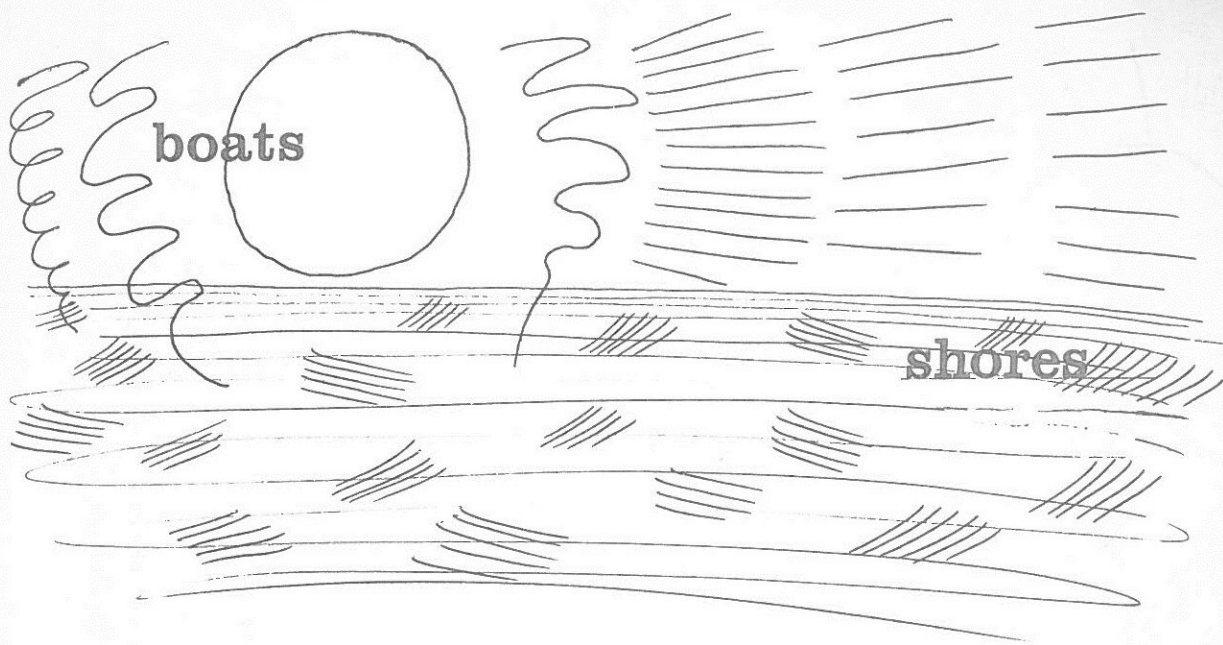
number 14

Subscriptions: 12 Issues—12 shillings or \$1.75 6 Issues—7 shillings or \$1.00

— Visual — Semiotic — Concrete —



"All is forgiven —
Please come
Home!"



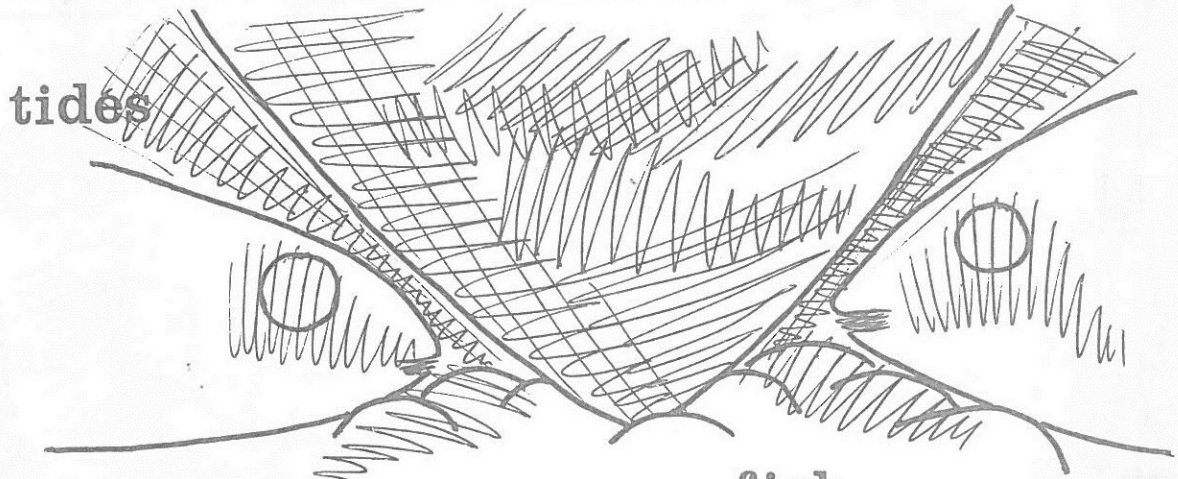
Poor. Old. Tired. Horse.

Wild Hawthorn Press.

Gledfield Farmhouse. Ardgay. Ross-shire.

9d. per issue. (plus 3d. p+p)

Number 15.



drawings by Margot Sandeman (Scotland)

fish



POOR OLD TIRED HORSE

16

STICKS STONES / NAMES BONES

Wild Hawthorn Press Gledfield Farmhouse Ardgay Ross-shire

9d
3d p/p

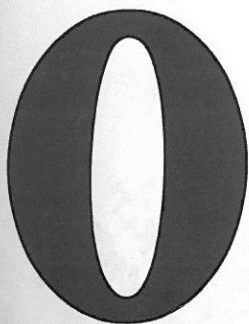
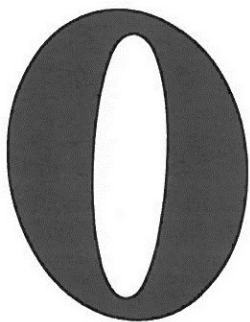
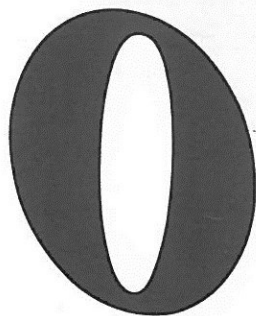


POOR OLD TIRED HORSE ← 18

WILD HAWTHORN PRESS,
GLEDFIELD FARMHOUSE,
ARDGAY,
ROSS-SHIKE,
SCOTLAND.

DRAWINGS AND
LAYOUT BY
BRIDGET KILEY,
ENGLAND.
WRITINGS AND
SCRIPT BY
AD REINHARDT,
U.S.A.

9d
3d p/p



THERE
is JUST
one ART.
THERE is
JUST one
MUSEUM OF
FINE ART.
THERE is JUST one
ART HISTORY, one ART
EVOLUTION, one ART
PROGRESS.
THERE is JUST one
AESTHETICS, JUST one ART
idea, one ART meaning, one
ART PRINCIPLE, one ART FORCE.
THERE is JUST one TRUTH in
ART, JUST one FORM, one SECRECY.

ENC 68-PT FOR 17
17629

poor old tired horse

wild hawthorn press

no 19

coaltown of callange

ceres

fife

9d

scotland

p&p3d

io and the
ox-eye
daisy

ronald johnson

design : john furnival